

叻報

(第一十門力荷實勞每在假本)

庚戌十一月二十日

印工既速又廉。茲有上海外灘上列各  
書各文等項出沽。另有刊佈所  
需。出賣其書目另行刊佈。所  
有各項書籍相宜此道人心者。  
來札原稿其有相宜此道人心者。  
附任否亦無礙。倘於人前接納。  
雖其有礙或文以及支離。實  
難看顧不諱。須臾爲荷。里來  
札尙祈自諒。並煩爲寄。登本  
館校閱。但來稿往與不登均不  
能將原稿收回也。本館謹啟。

Printed & Published for the Proprietor by 三聯號 一廿月二十年十一百九千一第大 馬六甲 三德街 77 號

本館譯電

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接十二號麻六甲樹乳專電云新加坡樹乳有限  
公司得接英京電旨昨與士巴爾  
司司令十升半市情生  
○荷國大臣辭職專電 本坡實  
得力太晤士西報得接七日德  
京發來專電云荷國兵部大臣  
已辭職因爲憲院不允其意欲將  
官牌項之議案云  
○印工入口說專電 本坡實  
得力太晤士西報得接十六號  
城發來專電云西本年十一月一號  
起至十二月十五號止印工入  
入口其中年長者五萬七千二百  
五十六名童子四千一百二十五  
名去年同月年長者二萬三千七  
百四十四名童子一千四百五十  
六名云  
○土通事情電音 十六號英京  
勞打發來電音云耶路撒冷  
土國大將沙英巴沙發電稱  
四號(即十一月三日)德軍已死  
難並無國糾由一小炮台  
該省巡撫官員并兵士三百  
二名因爲官衙與焚庫所燒之  
故該處也在此炮台已燒不與  
敵大砲發炮風甚多往來  
已再通十零片更沙云  
○資政院設新內閣電音 八  
日英京勞打發來電音云

京事

電會由實政院總辦奏請朝廷或令該院代其人民責任或將現在內閣廢除又稱新內閣授職以還非人員權在朝廷該院不應干涉云云此聲明日廷謂此建閣係極重因實政院以解散否情囑云

○英國茶業近信電音 十六日英京勞打發來電音云英京茶業股票因茶葉收成減少是以以兩前報比而茶業之所可謂人兩前甚多大宗中國之好茶可以挽救此事及免使飲茶人陷入大宗茶商之掌握此間可慶之事云

○飛丹船之群電音 十八日英京勞打發來電音云飛丹船兀群威德德有在于惠華(其境)升登時其舟為風吹色致被由五十英尺之高處跌下兩船受傷已投醫院施治云

**京 事**

○民政部籌辦社會主義 民政部向由內務部口前與左右官官議訂嚴禁社會主義如法(即無政府黨)聞其內容見謂我國現雖未有社會主義但世界文明日進勢將來由泰西輸入社會主義各國學說不免囿於隱思況社會主義與舊道德係重大矛盾顧移最爲緊要其辦法只有通飭駐外欽使及留學生監督無論是否官費之留學生若有主張社會主義形跡可疑者迅速報告並該學生

以當然并廢棄已通電各駐使各監督嚴禁矣

○搜括監款 度支部因部儲奇絀需款孔殷擬奏行各督撫以特即將空餉無端溢收舉兩一律存儲運庫不准截留移作他用專摺部中聖旨云云亦可見財政困難之情形矣

○辭游資 恭邸因營辦事各省督撫不實實力奉行無從督催又向該國商力辭監國不允

○所關匪小 東督錫良保舉李寶鈺才果似似之任且曾國事處爲尤宜破格用人云

○至極贊譽 御史麥賁州三德隨鴻奕頭向性成到監五年毫無建樹各新政督地方者若無注焉款爲公抑事政吏由尤爲嚴嚴李有交謝資李不設在任

○伍廷芳與呂海寰 外尚部爲來知報告起點起明爲世混惟因阻力向多復擬四伍廷芳以爲其任而導向以伍氏應熟籌各國憲法且伍法律專家擬充光緒憲法大臣房向解借款問題一時與便向校外通易生手不如四呂海寰者外向以呂前在外向任時奉旨專辦向約大臣來與鐵類加稅等問題必能辦一切也惟擬四呂連行抵京先會商可後再行奏請李伍侍郎聞已由

憲法大臣倫爾與貝子奏請電召  
來京矣

○統兵赴東 軍部處大臣請  
陸軍部派員會同以東督辦  
副派員赴東三省查辦情形  
副派員赴東三省查辦情形  
副派員赴東三省查辦情形

### 閩粵

○余德假案 福州往往有不法  
匪徒假借余德名義招搖  
不注並經偵探查悉日前探士  
等往南門外私處查獲余德  
匪徒數名現已二處獲出已  
成各案一而及已印報未成  
者一為其中知天泉恒立隆  
升各庄最多聞所獲匪徒各  
假案日已一井陳送警務處  
熱和押候審從此當可稍  
安矣

○棉衣被殺 福州往西越公  
案似極大不謂忽忽而完之  
子嘉然無防之人何以忽忽  
卒歲並有耶中著士每製棉衣分  
給貧兒今年向未聞其安得熱心  
公役人解衣衣之得此寒風  
免凍餒之苦乎

○續考場曉 檢閱此次大  
兩次本省奉准方正九名茲  
於下 第一名徐德(南靖) 第  
二名洪德(同安) 第  
三名洪德(同安) 第四名

劉炳漢(閩清) 第五名賴謙  
光(同縣) 第六名林國清  
安溪) 第七名周顯章、德化

○第九名李陳(南靖) 第十  
○同知學勛 現在粵省精狀除  
聖明精勇捐捐之外則以精壯  
聖明大宗案在任時曾有數商  
捐銀建廟進值官督交卸備  
置不現聞除此數商之外復有  
某商新從外洋返粵有銀資擬  
建一大商學館力邀此項精壯  
捐大約俟新官接任始行發手云

又有某商以新官在任擔任上  
新政向能請求補食到任即請  
各商官寬以爲補助畜牧也

○無辜槍斃 前報在羊城建水  
巷李福滿洲犯入白狗保一售  
聞此次之受李福滿洲犯將軍  
獲有京電將該犯嚴拿當時滿洲  
巡警因人力少微故其走脫後  
會同東門汛執文勉入原盤查見  
該犯之母臥於質不自行知必在  
內匪徒下乃一槍擊後用鎗攻之  
該犯始行走出後隨搜出快鎗  
及毛瑟兩支十粒彈洋米劍一  
這已一併解案研訊矣 前報滿  
洲犯白頭保已拿獲路案審  
辦等情茲聞該犯此次大平實  
係因從前携帶槍斃所致故中  
審既經將該犯判以米以該無之  
罪但該犯甘餘年來犯案累累

禁本不足蔽其罪事未察按者  
少故不能判以重罪云  
○嚴密之區 初六日佛山出會  
十日而止且下鄉地則每百斤  
超價四兩貨火車票者搭多處  
二座間有夜也同行手則難而  
止繁華世界誰能民窮財盡哉  
○剪髮交涉 大埔等縣學生  
近聞剪髮風潮極其激烈且東  
人後立約剪髮斬髮六條有  
約者共價之去月二十六號有  
乙班生西文貨店後有馬路  
與匪徒衝突江與匪徒之令校  
學生皆被毆以得不料被毆校  
長知覺恐如此影響有礙前途  
力行禁止諸生以被其擾亂所  
意甚不平二十七日復有丁班生  
與匪徒衝突被毆其行勇去校  
長以爲生不運約東與匪徒所  
實與前案無異現已退出校云

○傷案判出 東安縣現有一稱  
鄭榮者似係非案初起時即見  
熱案之有三數日即死聞此一二  
月間已死去數百人  
○閩粵交涉 粵省商務原擬本  
月開辦已誌前報茲聞商務以  
泰在即即根根結求正正月開辦  
而下河運館公司因又入原程內  
云加有欠餉准將程單照單查封  
備抵等語未免大爲吃虧我與公  
司大起風潮現已應請各縣將公  
司原程清理界限則公司一有

### 南洋

○學風之盛 坤甸華僑五千餘  
而數年來公立私立之學堂相繼  
而起者已有四所一日蘭仔二日  
中華三日國民四日振華等學  
生或六十、或六七十人不等  
以區區坤甸數千之華僑而學堂  
之設已如此之多想見僑商諸君  
之熱心教育也

○學商並興 山口洋本禁烟  
之一小學也學費極其廉而與  
近有坤甸生林有南貴往該學  
館習生理時常與唐君聯手。處  
同胞提倡興學商會創立學堂以  
圖振興培植青年今已備有開  
辦經費三萬餘府坤坡某學立  
某教口爲之布置一切大約明春  
商會與學堂即可興辦從此山平  
商務與教育之旨益定卜蒸蒸日上

○烟中嘆賞 十四日檳城新報  
云所有林君六龍持鴉片膏一盅  
呈亦果四兩半主領者此爲賣膏局  
之鴉片膏其中每百分步入鴉片  
七十分之多一經火燒化合鴉片  
成灰及各雜質便使工人等吞服  
以此止癮者豈不有碍衛生等語  
該主領既非僑中人莫知是否但  
將及發賣發賣膏局難逃其情  
由而已

○意欲何爲 漢文新報云八打  
底與梓琴在草埔裏設萬歲茶樓  
事一節已略誌前惟查該果是粵

日本人強見如此只得於初四日投明瑪腰原謂存案以妨不慮矣

○粵軍議事 琪龍粵僑回國慶賀  
事十二日接議于大伯公廟到者  
延就舉楊君壽南爲主席推伯仁  
爲宣佈蓋因廣東東原 自張君  
紫閣總理多年數目未蒙公佈任  
款不知日無餘計芳草成林且聞  
粵地有限以致外間頗有煩言故  
同人等發起是會端是以張紫閣  
先生本到今賦由其伴葉君耀公  
代表向君照軒日今紫閣先生既  
未到而保舉又不容或緩可否公  
舉監人先行撥發一切然後續舉  
辦法衆曰可隨舉定審查數日則  
人又舉撥發地方事務六人共十  
人担責任云

○不忘本之可敬 瓊處郭君連  
陸承庭海外已經數世但始祖的  
祖國華佗非明的那一代在中國  
作何事業那一代為何事移居爪  
亞雖是數百年之久仍是歷歷可  
致的還有郭郭公親誼的祖系圖  
用照像器照出尤為圖中所著的  
就像數百年的不老松一樣由根  
而莖而巨枝而細枝歷代支脈俱  
載圖中不說說於紙中不易得  
就是任內地（指中國）恐怕也  
不多見這誠算是不忘本了誠  
令人可敬的了較比那自己不知  
道是那裏人的怎麼樣呢

本  
坡

○預告前途 西本月廿六號廿七號即華本月念六日念六日號

○破俱胝 此報明人全無修  
與同籍人李忠在商落門身七  
發禪頭操苦力王國社於無修

中官署舉行停辦外事已能前  
茲悉念五日出入口佈聞寫字樓  
由十點鐘開至十一點鐘念六日

互相開闢，修機思以力助商左  
官亦檢於案一節，非各官官軍制  
無所適一止，應可謂之。

○購地製案 茲由尼姆博及尼姆博有限公司因各勿露(地名)

○求康上控 閩人陳以政等因寶興三人共控在案云云大同指人曾阿振等內向官索借銀達數萬又有指陳以政等因索索三三

吳代弄技藝廣告供稱西本年四月十四號打狗阿(即吳雲平)同

前經昨午府憲供告所日建強辯  
該官驗明確供詞事以與告白互  
判每禁苦工拘捕外其苦不甘由

○地受于地共大二百四十番  
○地在勿落中有一份種及  
樹乳○價銀六萬二千元由何先

其所延之律師求諸上官准如  
所請者每署保二百元在外區又  
○謹告反小 閱知英律憲法甲

交定銀五千元倘若到期不領則  
何應償還除留五萬七千元之款  
自十巴仙而限至西六月十日止

律門牌一百七十八號。同福輪  
船二許才及同船人葉甲愛三人  
拾得銀錢玉一一只。值銀七元八

止于將該地契送交安河不取千  
將地契送好和盤交易則百不願  
領及不交盤價去萬七千元是以

本原以單。原告口供支証極低  
無控制罰銀廿五元否則改禁一

現在于該縣者何位云云

○討債行兇 蜀人許阿官在井

所費之油祇得一百八十一希耳  
因此不允賠完且謂此事予本有  
權可以施予茲子反向聲索賠款

二元君以未便引退，遂其立宿以  
發始而口為繼，而用武星被獨用  
懸杖擊傷，頭足兩部，鳴十號，其

由西四月十四號起定銀五千元  
之利息八巴仙云云原訪訊畢隨  
候定讞

告白



凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經英政府  
注册在案

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒  
自釀各色米酒

發行

分售處  
牛車水第拾號  
新北索二十二號  
小坡大馬路四百六十九號  
奇興  
奇安

自辦天津美酒



自辦天津各色美酒

本號支店 天津亞恒益 各種美酒 向消金山各埠 久已馳名 今承本坡酒例改良 辦來發沽 香港味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致和港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用釉藥未醋釀成並無火酒花糖雜質  
自蒸正氣各色米酒  
大有壯氣補血之功故無燥熱灼肺之患凡屬中國人請飲中國之本酒房謹啟

躉賣格外相宜

由本號代報運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

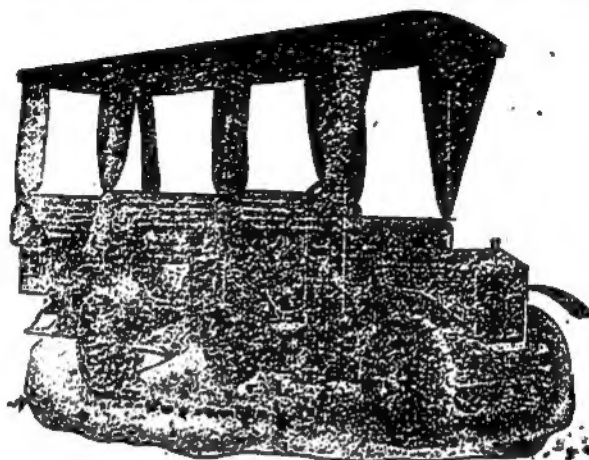
玫瑰露酒	銀九角	紋酒	銀九角	藥同德虎骨木瓜酒	八角半
茵陳露酒	八角二占	紹興酒	五角半	藥同濟跌打酒	四角半
蓮花露酒	八角二占	黑糯米酒	五角半	藥同濟風濕酒	九角半
五加皮酒	八角二占	白糯米酒	五角半	藥同濟百歲酒	六角半
史國公酒	八角二占	寶樹酒	六角	藥同濟毛雞酒	七角
高粱酒	銀九角	牙擦酒	六角	藥同濟衛生酒	六角半
				廣同濟三鞭酒	六角半

羅奇生謹啟

# McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之打士里加麥  
在峇里律發售樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

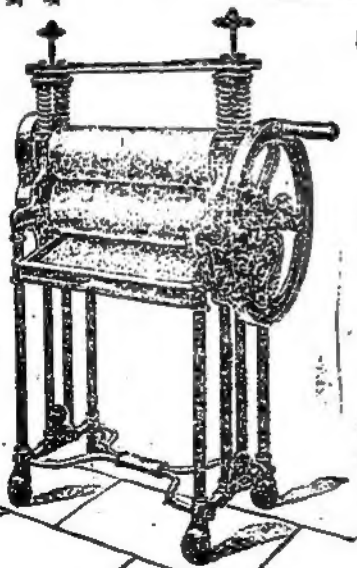


圖車打摩客載

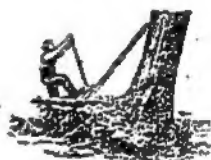
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之樹  
園裝車有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟



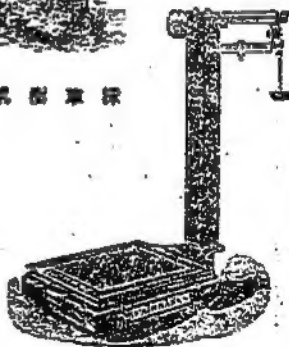
圖車乳樹



圖器乳樹取採



圖桿鐵



圖磅

DIETHELM & Co., Ltd.  
Sole Agents  
SINGAPORE.

利直南 有 代售



號十二月元年十一百九千英

老正庄 紙烟包

大英一千九百一十年十月廿九號  
考授英國藥化學執照福建廈門如雲製

孟嘉藥房啟

本坡代售處 老馬路中法藥房 大馬路中法藥房 荳蔻街口會豐商店  
外埠發行所 叻叻保即巴羅英商藥房



多買價銀另議 大小號五倍藥  
內食之庄重半磅價一元 外搭之庄大一元 小五角

脚氣可免  
我國人民出外謀食多寄居人下凡事不能自主溺於之際其親或友屢教之用冷水冲凉洗身年深月久漸得濕氣之症而不知也初見脚重不能運行後則脚腫步履艱難此皆以涼水洗身而然也如此他人日日以涼水洗身有無病者為病者其俱莫甚于此也蓋人常食得微燥物而我則不然涼水不宜用者明矣以余淺見新客出外盡可遵守舊法以熱水洗身脚氣之症定然可免然既患脚氣過身竹挺或三四日之間即見功效如外兼用外擦之庄虎骨膏則取效更捷忠者幸勿延擱而自誤也虎竹膏能治頭痛腰痛山嵐瘴氣跌打傷等症用法詳載另單

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環泥街口  
天喜堂商標  
正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟  
老婢調經丸  
味一沽獨敢安全萬非若

宣統三年二月初二日  
稟准 商標別人不得冒效福建林學平製

治一二月月經不調  
治三四月月經不調  
治五六月月經不調  
治經色或黃或淡或紫或黑  
治經來或多或少或遲或早  
治行經肚痛大便閉結  
治過年閉經月閉  
治子宮虛冷不孕  
治赤白帶下  
治產後血暈  
治產後腹痛  
治產後惡露不盡  
治產後發熱  
治產後咳嗽  
治產後嘔吐  
治產後泄瀉  
治產後驚風  
治產後痰喘  
治產後乳痛  
治產後乳癰  
治產後乳岩  
治產後乳漏  
治產後乳癖  
治產後乳疔  
治產後乳癰  
治產後乳岩  
治產後乳漏  
治產後乳癖  
治產後乳疔



# 欲顧性命者勿亂投門徑

## 艾羅補腦汁

李漢保親軍賜書

中法大藥房主人左右：貴藥房所製之艾羅補腦汁，本親軍服之，精神煥發，效驗如神。今特題數語，以誌謝忱。此致。李漢保。

水陸提督 李賜書

欽命鎮粵右都統一等肅毅侯李國杰頌首

人生則壽而壽中有一大寶貴，注而下分布無偏小。筋於身於目於鼻於舌於手於足以及一身全體無處不達。而最之為然此筋而神經也。乃受腦所主使如電信機之作用。凡有感覺則傳報腦。故耳之能聽，目之能視，鼻之能辨香臭，舌之能分甘苦，也四肢全體之能知痛癢，無不賴乎腦力者。蓋腦為精神之所在。凡人之感於意，雖判斷，雖想像，皆賴其能。無腦則精神作用咸廢。腦所司故大之腦愈重，愈健則智慧愈多，心思愈富，而身愈健。或完全無缺之人，或勞動過度，或以得其腦則百病皆除。而生智愈利，不脫培補則以聰明奇特之士而結成庸碌愚魯之夫矣。人既對於腦有如此之關係，必須養之補之。本藥房艾羅補腦汁功用偉大，名冠全球，其不備却却。凡益者，若聰明，強壯，食貨之靈，分特補益強之聖藥也。

頭品頂戴廣東水陸提督勇巴圖魯李準頌首

價目每大瓶

二大元 每打十二元  
一元二角半 每打十二元

宣統二年九月廿三日

上海中法大藥房艾羅補腦汁發行所

## 提防假冒

士 體 士 標 牛 乳



此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。

此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。此牛奶之功用，能使身體強健，精神煥發。凡身體虛弱者，服之必能轉弱為強。





Little's Oriental Balm  
Facts of Amazing Interest

精醫風症之良藥

凡人若染風症即應速愈如欲除此不其之痛而此痛  
欺人并無止境有時略好有時慘痛有日臥床有日四  
出遊行全無木架欲得最良之因況及身軀利便  
用烈多效藥速打嗎噶 治之因以此藥已能治愈  
數千人之奇症有久患風之症有等染此症色  
藥無效而用此藥奏效因此藥能令完全長久不無  
復發如此方知 烈多效藥速打嗎噶 乃實醫治  
風症如斯方知 烈多效藥速打嗎噶 乃實醫治  
力門第六號醫士不冷君已臥床五年因遇久  
接之風症後用 烈多效藥速打嗎噶 六罐現在  
已不痛兩手如常可動及逐漸痊愈矣  
此藥每罐價銀一盾半各藥房及賣藥人均有發售  
西一千九百零九年六月一號

輪船發行告白 ○啟者萬泰輪船及鳴也輪船常用往來  
本坡 文島 巨港 倘有欲寄貨物或搭客者請向本代理人  
處公司相商可也此佈 其一千九百零九年三月十一號  
代理人羅敏申門牌廿八號福盛公司謹啟

輪船發行 ○啟者本公司之加那利輪船定于十二月  
三號拜六即華十一月初二日開行 勃那利輪船定于十二月  
月七號拜三即華十一月初六日開行 亞士蘭輪船定于十二月  
十號拜六即華十一月初九日開行 亞士蘭輪船定于十二月  
十四號拜三即華十一月十三日開行 馬希定輪船定于十二月  
月十七號拜六即華十一月十六日開行 毛里末輪船定于十二月  
月二十一號拜三即華十一月二十日開行 由本坡前往丁加勞  
打尾 萬崙 惹我 六坤 耶宜 高門沙 占本 網明等處  
此佈 宣統二年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行批准共備本  
銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀  
十六萬二千五百磅 儲備銀項共有一十八萬五千磅 本銀行  
寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八  
仙計算 六個月定期者以三八仙計算 三個月定期者以三八  
仙計算 來往短期則以二八仙按日計算凡屬本銀行應負之生銀  
本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥  
大英一千九百零九年亦不里月十六號  
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎蘭啟

HOWARTH ERSKINE  
LIMITED.



啟者本公司乃是建築土木及機器之工師所設本公司  
之總寫字樓及廠設在新嘉坡與馬六甲又在坡中噶直  
里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 暹羅 吉隆  
網略 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司  
所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁  
鋼鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 磨石機  
等項製造花樣等項本公司充當國家包工之役乃本  
海工程 火車 馬車 土各項 建築 工程 建築 建築

納澳之貨倉鐵橋式之橋樑 製鐵聯合各式用火  
用水之器 本公司內常有新出鋼條 鋼板 鋼柱所  
用各款之機器 各式車所用之鋼 各式大小鐵  
大小鐵桁角 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵  
鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵 鐵  
諸君有欲委任者請到本公司面商為幸此佈  
宣統二年五月廿九日 夏治獨士堅有限公司啟

吉星相租廣告 ○啟者茲有嗎吉街得力門牌廿一號及禧  
街勃黎士門牌三號吉房兩座招人租賃 諸君合意請即 玉臨  
街勃黎士門牌三號與亞兒嗎燕面商可也此佈  
宣統二年七月初一日 亞兒嗎燕謹啟



# THE GREAT EASTERN LIFE

司公限有險壽保方東大

Assurance Company, Limited,  
SINGAPORE.

何故眾人必須向新嘉坡大東方公司領一保單之即此事之原因開列如下

一 因為大東方公司之保單乃係最佳及安穩有銀之故  
二 因為在大東方公司保單自己存世之日及若故去則保款家有利便之故

三 因為大東方公司所出各款保單與他家公司一樣及大東方公司所出保單最有他家公司所無者

四 因為大東方公司乃新嘉坡之公司以及以著名坡中商人辦事

五 因此公司乃本埠之人所設及在新嘉坡與東方人佔有權利

六 因為大東方公司若有人來索賠款即時發給將兩兩兩列

七 啟者予欲通知予已收到大東方公司銀五千元償還二百九十一

號之保單因為予先夫何烈錫君向該公司保單先夫已于西本月

廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款

之銀款予特稱謝大東方公司因為當其辦理所用之字據及因此使

予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于親友及凡欲保壽之

諸君也

大英一千九百一十年閏月二十七號 徐金兒銀函啟

按何君保單乃小坡之經紀人一千九百零九年九月十八號自

在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密城之掛砂人欲使全坡公認其品已故宋君其善之福

名楊密城甚願通知彼已收到大東方公司銀一千元因為該商

其夫何烈錫君之保單已收到大東方公司銀一千元因為該商

西本月廿七號禮拜仙逝今日廿八號拜一予已收到大東方公司所給此款

之銀款予特稱謝大東方公司因為當其辦理所用之字據及因此使

予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于親友及凡欲保壽之

諸君也

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密城掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打片

二十二號於本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號 大東方有限公司謹啟

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代  
理出廠 噴霧器 之水機此機  
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司在子南  
原產神威坡係託 關羅夏巴君 爲

副代理人謹佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳鳴標棉泥在市上呼作紅毛泥  
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 茲將商標和欲採購者  
請到本公司面商價錢從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

主理地製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
滋養化學之新藥其無上之妙品老年服之可以延年幼  
年服之可以強壯此處之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

廣西金山

澳門等處

每年產額

五百萬箱

亦可謂盛

矣係非常

此中國力

所自強派

維社會林

德德新

願諸君

## Milkmaid

BRAND



## Milk



See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin

### Largest Sale in the World

立若以此乳服之不似身圖保亦可資衛生而  
諸君尤宜時服補神百倍於國於身裨益不淺焉  
願諸君所嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元無官訊定即能發斷不食言此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里求 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘各埠均能運往特此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟



售發酒池萬其和家峰上廣國法

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧祈細認峰頂標頭為記并細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之諸君祈早 移玉惠臨實為幸  
大英一千九百零八年正月一號



啟者清莊本公司由法國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香郁郁厚其飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者諸君佐饌中之妙品也此酒向無

明鳴也洋行謹啟

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒而來叻發售其酒係白蘭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白蘭三品酒者請細認本號標牌之內有小旗包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒公細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒池萬其和家峰上廣國法



啟者本行由歐洲辦到上等酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元無官訊定即能發斷不食言此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里求 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘各埠均能運往特此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



啟者本行之鐵櫥久已馳名於東方一帶而叻坡則尤著本行所沽之鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且櫥內自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之佈告 諸君有欲購者祈即 玉臨選購為荷  
明鳴也洋行謹啟

# MEDICAL HALL

告廣藥病淋治專製新



(第二)

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出  
其藥服即止痛無難久其效驗顯然



其病即愈有病者請試服之可知其藥  
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡德蘭神農大藥房啟

## 酒藥功補樹鐵雞金

# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

記公標此認請

此藥酒係由名醫西拉華路君所發明其功用能補血氣壯精神凡人身體虛弱或因病後失血過多或因勞心過度以致精神不振或因病後體弱不能復元或因病後胃口不開或因病後大便不調或因病後小便頻數或因病後咳嗽不止或因病後氣喘不絕或因病後心跳不寧或因病後頭暈目眩或因病後耳鳴眼花或因病後手足麻木或因病後腰膝痠痛或因病後一切虛弱之症服此藥酒無不立見奇效此藥酒之功用實非他藥所能及也

西歷一千九百一十年十月廿八號

新加坡德蘭神農大藥房啟



茲將刊登本報廣告白之價目明  
列于下以昭公允 凡各士商  
若有告白欲登本報者請行在  
五十五字之內第一日取費八  
角五占第二日第三日每行五  
角八占第四日以後每行四角  
內取費加倍以上所言之行之  
數無論已足一行倘未足一行  
亦照一行核計倘欲刊登全年  
者請各玉臨本報面訂價目  
自必從廉不辜 惠顧也此佈  
叻報主人謹啟

# SCOTT'S EMULSION

## 炎發部肺

一千九百  
零六年三  
月十一號



費神屬多吉街六十三號門牌付來証書云  
患肺病在林足有三月凡人皆稱難或復元  
仍必內傷他身上大肉盡瘦骨骸現為後醫生

我食司各脫滋補乳白魚肝油未食完一樽其乳白魚肝油全健復元今日此油復元新  
常康健他食此油復元新  
病無不決取之奇功以後遇  
布力足也



### 何以得治緣由

布力足現無內傷其食司各脫所  
用之鰵肝油則魚肝油至貴而等好  
者有此藥可以補養其面傷生肉  
其全體則家魚油顯不有此奇效因

非用至純之鰵魚肝油且非用化學之  
法製成其味甘美可口  
完人全不覺其苦之  
能使人食之而化之  
能使人食之而化之



酒 池 蘭 萬 標 車 風 正      酒 池 蘭 萬 國 法 正

WINDMILL BRANDY.



店 均 有 售 賣 幸 勿 誤 購 假 貨 為 禱 此 佈

及 入 辦 本 公 司 經 售 萬 國 池 蘭 酒 在 於 坡 中 第 一 暢 銷 之 酒 萬 國 池 蘭 酒

記 為 標 狗 雙

此 酒 萬 國 池 蘭 酒 之 名 聲 所 至 一 經 試 飲 必 覺 其 妙



雙 狗 標 為 記

雙 狗 標 為 記

可 保 此 酒 為 池 蘭 酒 全 用 普 世 子 家 所 宜

本 公 司 經 售 萬 國 池 蘭 酒 上 七 元 半 每 瓶 一 銀 價 均 同

公 司 經 售 之 酒 標 之 此 酒 在 坡 經 試 一 人

茲 將 售 賣 此 酒 之 名 店 列 下

- |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 錦<br>興<br>號 | 順<br>興<br>號 | 錦<br>昌<br>號 | 金<br>昌<br>號 | 廣<br>源<br>號 | 源<br>公<br>司 | 廣<br>源<br>號 | 榮<br>昌<br>號 | 榮<br>昌<br>號 | 廣<br>源<br>號 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|



京使臣不允將阿芙蓉入口之稅餉增加云

精食華工程 ○外務部訂查華工程之條行到粵省通商各通商口岸委員一律遵照辦理計開(一)華民出洋本工應照訂約保全章程本國領事館方可開募(二)各口岸委員遇出洋之民須預先查明有無誘拐情事(三)局度稽查出口如有來歷不明之處應即扣留明白(四)輪船出口由委員會同稅司認真稽查到埠後由領事官查明報部(五)出洋人民如不能證明事實並據報一律嚴口等語准奉部行知司處遵照矣

### 實業

絲綢保護電氣公司 ○福州總商會公所孔周電氣公司劉君以保絲綢伊來信並批准水電電氣有限公司在案先由南益土地廟地方設廠試驗先現已擇擇購下月即行布設電氣無阻供到絲綢等物保護等情並照辦本此和而面商執事迅即轉飭各士一應知照嗣後遇有前情加意保護勿任阻撓云云

勸業會展覽各省之商品 ○閩省勸業會現在南洋勸業會勸業金牌者從沈治安潘之梅錦記及恒春茶行三家並教育品如蘇茶等之品字樣均與女子職業學校女學生林照之等製均行獎金牌又光學堂亦獎金牌四分其餘勸業會者甚多事關利

茶市利權 ○及門出口土貨以茶為大宗自甲午年茶商一敗後地年年虧折近幾至五年虧折上計利光緒今年茶市出口三分之一如上年一元五六一斤今年則二元三三四餘茶市出口各貨亦然均得利不及上年之財云

加租稅 ○雲南本年早稻因失收年米六百民不聊生設廠之從備處有奉天公署開辦賑務局有米水各款田收入之米平均計算約有八成左右雲南人部手和湖湖賑局如早獲救則此處冬歲時似呼災民心有大不可問者矣

粵省之災情 近來羊城粵省多災十餘家大冢均為跌碎五十由二時四十分鐘向家已多生意亦淡而工亦更苦粵省月燒三行倒灶燒六人工銀十二元今則粵省約約燒燬半生之意之治法可知而工人出息之微亦可知也

南洋勸業會開會式紀聞 ○十月念八日勸業會行開會式由會長陳平新報告事務概要出品簡合物

應會代表演說略謂勸業會公會創辦以來民生計固可謂為得矣然亦不免有缺憾之處尤惟出品人受稅關之苛待而己賣品不過大為餘金則近收稅不過六千以此區區之天下民心所謂得不償失誠在應商公第二次博覽會必先要求豁免稅關庶出品人有所畏懼而商貨果云云

### 告白

承頂聲明 ○啟者丁加勞實得力門牌五號烟廠原係林國興莊在欲別圖將烟廠店底家器全盤頂與方操承頂已于昨十五日交易清楚從此生煙店均與林國興無涉而林國興有與外間款項交涉亦承頂人無干此佈  
宣統二年十一月十六日  
承頂人方操啟

發明巧巧良方 ○此藥能治腎臟水病腫脹大小便淋瀝如若有入患此症無論何種而服此藥即能痊愈此藥每樽一安沙價銀二毫半人亞拿每樽一毫價銀三十毫半此藥售于柔佛吉打埠英德街打衣實得力門牌八十五零一號英教士公司藥房

教士醫生奇巧印皮油 ○此藥膏油能治跌打腫痛無力及腰痠頭痛如何致此症或因病或因受風寒之新舊此油立時可以復元元氣又可以復使老人變為少壯每樽一安沙價銀二毫半每樽一毫價銀二十四厘半

教士醫生發明靈驗之藥 ○此藥可治傷竹使之壯健但用此藥時可以發回今日之精力此藥能止痛光復現及添知加多竹節及能治新舊諸目先件哈井各各尿管不利等症每樽價銀一毫半人亞拿 諸君欲購可往柔佛吉打埠英德街打衣實得力門牌八十五零一號英教士公司藥房採購此佈

R. GHOSH & Co. CHEMISTS,  
85-1, Bechoo Chatterjee Street, Calcutta.  
其一千九百一十年十二月八號

怡和洋行之廣告 ○啟者麥拉士輪船有限公司之輪船乃當用英國及滿洲其有船度輪船約于利心來月廿一號由汕頭赴香港上海及日本港口 閣後又有哥爾余輪船約于西來年早不哇里月十號開往呂宋 諸君欲知寄貨價銀等項者請向本公司代理人便知此佈 其一千九百一十年十二月十九號

代辦人麥加里打公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種優賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美君有欲採購者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬蘭申凡連(即海墘花園邊)門牌德律風六十五號本公司內



客售處新嘉坡小坡城多利亞街門牌五十一號本公司欲求代理者請此酒之華人商店如意面議此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

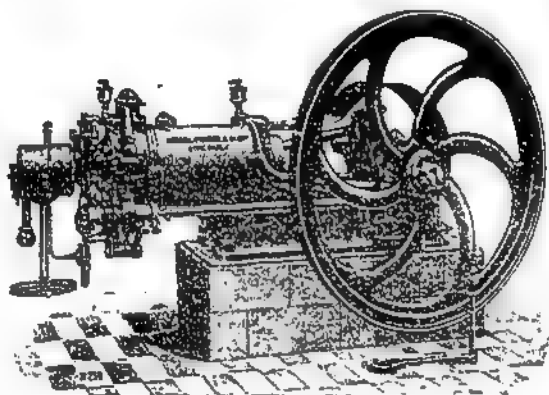
三井有限公司謹啟

# RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

GROUP OF MACERATING, CREPEING & SHEETING MACHINES  
FOR PLANTATION RUBBER FACTORY.

禮里夏元立有限公司發售樹乳機

製造樹乳機器告白



敬者本公司專機代售禮里夏元立有限公司之亞年嗎呀賽見士之一千九百一十年所製成之車此車乃屬直南有限公司廠內所製及此車已于一千九百一十年在新嘉坡賽會場評定第一名及領有金牌此車現在本公司內出售 諸君欲知價值等情者請到本公司查詢便悉此佈

專權代理人禮里夏元立有限公司謹啟

本公司  
總行設在

本坡

分行設

在星加坡

檳城

麻六甲

在網略

棉蘭

巨港

泗州府

設有代

理人

電話號

頭名曰

夏元立

特此佈

聞

英一千

九百一

十七

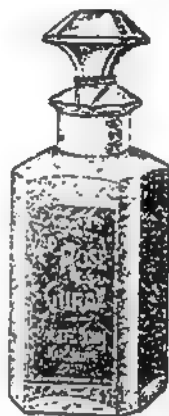
# BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

## Sole Agents

### FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之精夫  
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹  
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香  
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



見底亞拿香水乃品上品及甚屬奇味之  
香水此香水在各于埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味屬上品  
香

上各通以香水分裝大樽小樽樽數在于  
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤  
購偽品為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

名酒宜沽告白

茲有通佈 茲特知之 諸聖事 乃是角匿之海 萬池河



知何必須估買燕窩之角因萬國池例為佳特此佈聞

馬六甲公報有里直牙坡嘉新



# 牙 直 里 告 白

此項鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

是塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處均有鋪  
設此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有姓大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

倫敦之渣打銀行

許多屋宇均用此種鐵板

本公司貯在倉中甚

多 諸君有欲詢問詳

悉者本公司深願詳為

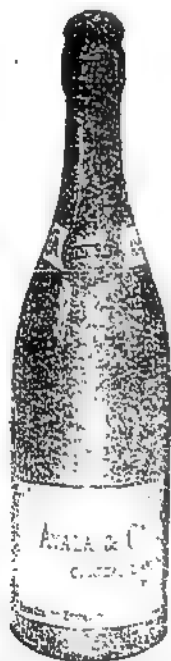
告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

# GUTHRIE & Co. Limited,

白 魯 司 公 限 有 里 牙

埃 魯 司 之 三 品 酒 此 酒 之  
酒 銷 於 華 人 各 大 公 司  
及 甚 多 著 名 商 人 所 購 飲



第 一 千 九 百 零 九 年 正 月 一 號



麥

酒

新 嘉 坡 牙 直 里 有 限 公 司 獨 白

# 專售馳名捲烟告白

啟者環球上所製之捲烟枝多矣未有如櫻桃樹捲烟  
之佳者此烟名曰加勝已蒙此系之捲烟第一精良及在  
市上行銷其價值又屬最廉此烟係將頂上華衣領之烟



葉捲成此等烟枝隨處  
均能採購諸君有欲  
試者請到本公司索  
取此烟之樣本不取分

文 在于以已往 網略 購買等處之專售人乃係利

直响有限公司有欲烟氣請以暢旺新而美自珍其身體

者請移 寶為此佈

利直响有限公司謹啟 印

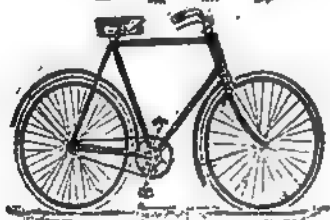
# LITTLES HIGH GRADE CYCLES.



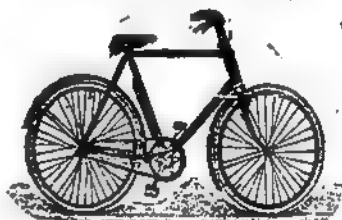
士丹造童子脚  
脚踏車作甚精  
全副如燈及鐘  
等每輛價銀五  
十五元



摩打沙奇芝  
脚踏車重八  
十五磅每輛  
價銀三百九  
十五元



羅耶脚踏車全  
副如燈及鐘等  
每輛價銀六十  
五元現存貨倉  
內者廿二英寸  
廿四英寸二十  
六英寸



烈底國脚踏車此  
車乃照本公司款  
式製成十分精巧  
而價銀甚廉今同  
如燈及鐘等每輛  
價銀五十五元現  
存貨倉內者二十  
二英寸廿四英寸  
廿六英寸

然里直公司告白

新嘉坡然里直有限公司啟

英一千九百零八年十一月三十號

# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正金銀牌久已通行已蒙諸君所共鑒不意此間滑流奸商志圖射利致魚目混珠不分真偽而本公司之益亦因受其之害也茲將  
 飲此等假牌者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也茲將  
 要來覽有

銀牌假貨

本公司正

金銀牌其

銀牌假貨

本公司之

款式少有

不慎受害

蓋因本

公司所沽

之正金銀

牌不惜工

本係以項

上質材料

或以故會

飲此酒者

雖知其益

至正無害

而飲徒無

冒酒之無

新嘉坡五馬路呼公公司  
 專辦各項美酒上項各庄美酒  
 均有代售此佈



嘉怒鈕公司

各大異姑其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金銀牌其料面經已稟官註冊凡有假冒此牌者本公司定向公堂控究  
 決不寬恕有欲購本公司正金銀牌者務必認明細索勿為低價所誤此佈  
 大英一千九百零七年二月二十號  
 利直南有限公司 謹啟

# 電車有限公司 告白

敬者本公司特字知照 諸君當因是申候時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之車列下 丁律及然申碼頭 勿里芝律及  
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿羅尼波頭 茲將船澳及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上列全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千總律之市  
站此佈

本坡計九日各貨的確行情

<p>○寶勝白線 厚線白線 山口洋 三號 勿里洞 文島 廖內 ○叻甘蜜</p>	<p>賣出 八十七元五角七五 出價 十四元</p>	<p>賣出 二十五元六角二五 又 二十六元二角半 又 二十六元二角半 無賣出</p>	<p>賣出 八元九角二五 又 八元九角五占 又 八元九角七五 又 九元 又 九元一角二五</p>	<p>賣出 十四元六角半 又 十二元八角七五 又 十四元七角半 無賣出</p>	<p>賣出 三元七角六占 無賣出</p>	<p>下等(冬粉) 寶勝一號 二號 坤甸下等 廖內</p>	<p>賣出 三十二元 又 八十七元 又 一百一十元 無賣出</p>	<p>○安汶糖 少老花 ○荖律只 每架八十粒 每架一百粒 在壳</p>	<p>賣出 三十五元 又 十九元五角 又 五十五元 又 二十元 又 二十五元</p>	<p>○巴東甘文烟 巨勝甘文烟</p>	<p>出價 十五元 出價 二十元 出價 二十五元</p>	<p>○樹乳 樹乳主幹一號 樹乳及二號 樹乳及三號 樹乳及四號 樹乳及五號 樹乳及六號 樹乳及七號 樹乳及八號 樹乳及九號 樹乳及十號</p>	<p>無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出 無賣出</p>	<p>出價 九元三角七五 出價 十元零二角半 出價 十六元七角半 出價 十六元七角半</p>
---	-------------------------------	--	--	---	--------------------------	---	---	---	--	-------------------------	--------------------------------------	---	--	--

[illegible][illegible]



